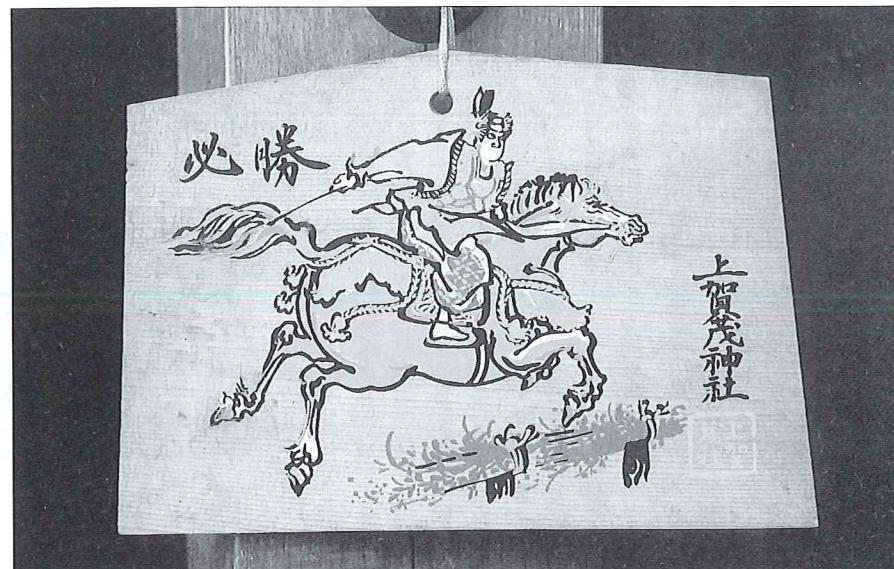


# はくあい

Jan. 2002  
第 19 号

社会福祉法人  
**京都博愛会**



上賀茂神社絵馬

## CONTENTS

- 医療の最前線
- 看護物語
- 検査 Q & A
- 鮎
- 博愛会だより

## 第3回 はくあい健康まつり



▲ 子供アトラクション

▼ 健康相談



▲ バンド演奏

社会福祉法人 京都博愛会

## 京都博愛会病院

〒603-8041 京都市北区上賀茂ケシ山1

TEL075(781)1131

## 富田病院

〒603-8132 京都市北区小山下内河原町56

TEL075(491)3241

## 訪問看護 はくあい

〒603-8041 京都市北区上賀茂ケシ山1

TEL075(781)2711

## 京都市在宅 京都博愛会病院

〒603-8041 京都市北区上賀茂ケシ山1

TEL075(781)5055



写真

屋の天井に開く小穴から囁かれる神の声【実は医師の声】で暗示が掛けられ、治療方法が告げられる。例えば潰瘍のある患者には、栄養のある蜂蜜やバターを食べ「聖なる泉」での沐浴とワインで患部



与真

にアスクレピオンのシンボルされる「蛇と杖」の浮き彫りが立つて居る。此のアランは、回復の見込みのない門を潜らせないと云う厳とした掻があつた【経営】。或日一人の患者が訪れたが入門を拒まれ悲観した男は、毒蛇の毒を枕に吐かせ此の男は命を取り留めたばかりか病も治つてしまつた【免疫】。ガレ



写真5

【經営】。或日一人の患者が訪れたが入門を拒まれ悲観した男は、毒蛇の毒を枕に吐かせ此の男は命を取り留めたばかりか病も治つてしまつた【免疫】。ガレ



喪失と②半世紀に亘る健康保険制度で医療の評価を厚生官僚が現物主義で統一し医師の知的報酬を無視した一点にあると思う。

私も京都ヴィラに入居し博愛会病院の内科・眼科・整形・リハビリと各科を巡る老人患者に成ったが、以前通院して居た大病院に比較して、患者とのコミュニケーションと各科との連携の良さ・看護婦と病院スタッフの親切さ・ヴィラと病院との緊密な繋がりには敬意を払つて居る。何時迄も此のシステムと体制を続けて戴く事が通院する老人患者としての願いである。



写真5

アスクレピオンのシンボルとして「蛇と杖」の浮彫りの石柱（写真5）を建立した。

私は医療の原点を見たと感じた。思うにメイデアで騒がれて居る医療過誤の原因は①医師と患者との信頼関係と②コミュニケーションの喪失と③半世紀に亘る健康保険制度で医療の評価を厚生官僚が現物主義で統一し医師の知的報酬を無視した一点にあると思う。

私も京都ヴィラに入居し博愛会病院の内科・眼科・整形・リハビリと各科を巡る老人患者に成ったが、以前通院して居た大病院に比較して、患者とのコミュニケーションと各科との連携の良さ・看護婦と病院スタッフの親切さ・ヴィラと病院との緊密な繋がりには敬意を払つて居る。何時迄も此のシステムと体制を続けて戴く事が通院する老人患者としての願いである。

# 我が町の ホーリードクター

京都府立平川幸矢



A black and white photograph showing a stone archway and a brick wall. The archway is made of large stones and has a rough texture. To the right, there is a wall made of smaller, rectangular bricks. The lighting creates shadows that emphasize the textures of the stone and brick.



アスクレピオンのシンボルとして「蛇と杖」の浮彫りの石柱（写真5）を建立した。

一一〇〇一年を迎えて

社会福祉法人 京都博愛会理事長  
天野博道

新年明けましておめでとうございます。  
昨年は二十一世紀幕明けの年として、年頭には目新しい多彩な夢が新聞雑誌の紙面を賑わし、ある種の感慨と決意を覚えました。そして、日本では不況が長引く中、『変人』と言われた人による小泉内閣が誕生し、その初期的な現状打破の構造改革論が、それに伴う痛みが不透明ながらも、問題先送りの従来の自民党政治の大転換を図るものとして期待され内閣支持率は過去最高となりました。

しかし、こうした中で、二十世紀には想像だにしなかつたあのニューヨークの同時多発テロが勃発し、全世界にかつてない大きな衝撃を与えました。始めはテレビの映像を映画の一シーンのように見入りましたが、数千人には目を背ける思いとなりました。

争、更に炭そ菌事件。日本では池田小学校事件や狂牛病騒動など二十一世紀の幕明けは、かつてない大事件続発の年となりました。しかし、そうした中で、イチロー選手の大リーグでの活躍と高橋尚子さんのマラソン、そして野依良治氏のノーベル賞受賞は、日本人が兎角失いかけていた国際社会での自信を取り戻させる誠に嬉しい快挙でしたし、雅子妃殿下のロイヤルベビ誕生で年の瀬に曙光がさしたのは幸せでした。

ところで、今年は「うま」年であり、十二支の方角は南ですので、本来なら暖かさを期待したいところです。しかし日本経済は、長い不況のトンネルの出口が依然として見えず、雇用問題が一段と深刻化しつつあります。他方、医療界はすでに不況の余波を受けつ

制度の抜本改革が必要視されており、診療報酬改革や経営コスト削減などによる医療機関でのかつてない痛みの負担を求める意見が高まっています。我々は、より良い医療を提供する者として、反対すべきことは強力に主張していくかなければなりませんが、国民の多数が支持する改革に対しては、それにソフトランディングする自己改革が必要となります。

「うま」に因んだ諺に、「馬には乗ってみよ人には添うてみよ」というのがあり、兎や角言うよりも先ず体験してみるとことだという意味で、うま年での一つの心得だと思います。

避け難い今年の荒波を乗り切るには、コツクスとクルーが力を合わせて立ち向かわなければ難破してしまいます。どうかこの年末には、今年は良くやったと言えるよう力一杯努めしめしよう。

つあります、今年は小泉内閣が進める「聖域なき構造改革」をまともにうける年になるうとしています。

このような作用以外にも、腱組織の癒着抑制作用や前十字靱帯部分断裂の修復促進作用、皮膚の創傷治癒機転の促進作用、神経再生の促進作用などについて多くの報告がなされています。また、耳鼻科領域においては鼓膜の修復促進についての報告もなされています。このように、HAは、従来の高齢者の関節疾患に対する治療薬としてのみならず、外傷を含めたその他多くの疾患に対しても有効であると考えられます。

## 京都市よりの委託事業

## 「病気回復期にある乳幼児の一時保育」実施について

平成13年10月1日付で京都市より委託され、病気が治りかけた子供さん（乳幼児）の一時保育を実施することになりました。

この制度は、病気回復期にあり集団保育が困難な乳児児がおられる方で、仕事などの都合により家庭での育児ができる方のために一時保育を行うものであります。

京都市では、市内を概ね5ブロックに分け北部地区を当

博愛会がその委託をうけることになりました。「頑張るあなたの子育てを応援します」という京都市の方針に基づき地域の方々への応援を積極的に取り組んで行きたいと考えております。

なお、ご利用についての詳細パンフは京都博愛会病院・富田病院に夫々置いてあります。又、ご連絡頂く場合は人事課が窓口ですのでお電話下さい。

社会福祉法人京都博愛会 京都博愛会病院保育園

北区上賀茂ケシ山1-781-1133

〈受付時間〉 午前 9 時～午後 5 時

**利用日時** 毎週月～金曜日の午前8時～午後6時（土曜日、日曜日、祝祭日、12／30～1／3は休日）

\*利用日数は、原則的に 7 日ま

1回 2,000円（食事代等は別途必要）

●ただし、下記の世帯に減免措置があります

(利用時に証明を持参してください)

\*生活保護世帯又は市民税非課税世帯住無料

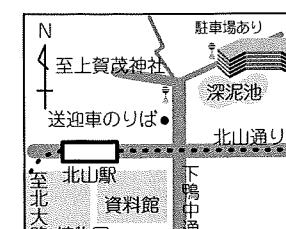
生活保護法に基づく生活保護手帳の書き方

(生活保護法による保険証明書又は、前項の規定による被扶養者証明書)

## 府民稅課稅證明書)

\*所得税非課税世帯は1,000円。(年末調整済)

の源泉徴収票又は、納税証明その一



- 交通機関
  - 京都バス 「博愛会病院前」 車すぐ
  - 市バス 「深泥池」 下車、徒歩約5分
  - 地下鉄烏丸線「北山」下車 徒歩約15分

最前線

# ヒアルロン酸に 関する最近の知見

日常の診療において、変形性関節症あるいは肩関節周囲炎はしばしば遭遇する疾患であります。これらに対し、ヒアルロン酸（以下 HAと略す）の関節内注入を行つておられる先生も多いことと思ひます。HAに関する研究は今日非常に進んでおり、その作用機序あるいは応用に関する報告が多数なされております。今回はこのHAに関する最近の知見について若干述べさせて頂くことと致します。

した。彼らはこの物質をHYALOID ACID（ウロン酸）からHYALURONIC ACID（ヒアルロン酸）と名付けました。構造的には、N・アセチルグルコサミンとD・グルクロン酸の繰り返しから成る直鎖状の高分子グルコサミノグリカンであり、分子量は約四百万となります。

H Aは全ての脊椎動物に存在します。生体内では皮膚に最も多く含まれており、ヒトの成人では平均七～八g、体全体の約五〇%を占めています。それ以外では、臍帯、関節液、硝子体、肺、肝臓、

はされず、大部分は循環系に流れ出で分解されます。ヒトの体の全Aで約1／3が平均的一日の間に代謝的に除去され置き換えられています。

H Aの主な生理作用としては、保水作用及び高い粘弹性による潤滑作用が以前から知られており、関節においては関節液成分として潤滑や機械的ストレスの緩和、また軟骨基質成分の一つとしてコラーゲンと共に軟骨の弾性の維持に寄与していると考えられています。

H Aの最初の医学応用は、一九五〇年代後半の眼科手術における

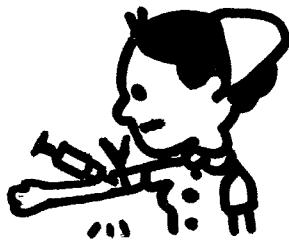
を有することが明らかになつてきました。

関節軟骨に対する効果としては、*in vitro*では、HAが軟骨細胞に取り込まれること、グルコサミノグリカンの遊離抑制効果、軟骨細胞に対するプリテオグリカン合成の促進作用、細胞増殖能の亢進作用を示すことなどが解つてきました。また、軟骨破壊に関与するサイトカイン（IL-1 $\beta$ ）、一酸化窒素や活性酸素などのガスメディエイターの抑制や、軟骨の修復能に対する効果なども明らかになつてきました。

*in vivo*では、関節軟骨や半月

脛などに存在しています。

硝子体の補充および置換療法でした。その後、変形性関節症に対す  
る関節内注入薬として開発され、現在広く用いられています。この



石倉会へ参加したい。院長の指導、教育を基に、何度も業務委員会を開き心臓カテーテル検査の看護手順を作成し皆で勉強、知識を身に付けました。そして今では、症例も増えて、少しはスムーズに管理することができる様になつたのではないかと思ひます。またアンギオ室が設置されたことで心臓だけでなく、肝臓の処置・治療も可能となりました。

七月には、常勤で整形外科の藤田先生が就任されました。高齢者の患者さんが多く入院しているため、内科、外科疾患以外にも、腰痛や変形性膝関節症、圧迫骨折などの治療が必要な患者さんも多く、また転倒、転落の危険性もあるため常に相談、治療できる専門の先

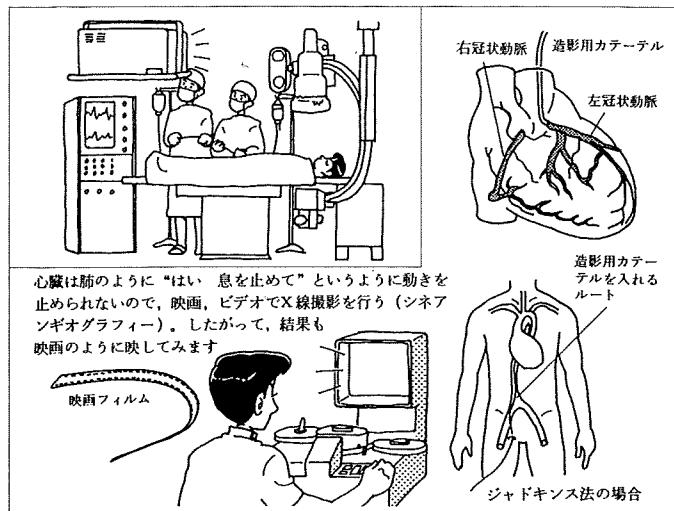


も増えて、少しほはスムーズに管理  
することができる様になつたので  
はないかと思います。またアンギ  
十三歳の发育で、ここ二年、小糸ミケ

研修会へ参加したり、院長の指導、教育を基に、何度も業務委員会を開き心臓カテーテル検査の看護手順を作成し皆で勉強、知識を身に付けました。そして今では、症例

二病棟は、重症者の観察や処置術後患者や心臓カテーテル検査後患者の管理、時間を問わない入院看護業務です。そんな中、今、新療事故の事も常に話し合っています。

二病棟は、おちついている時と多忙な時に差が激しく多忙な時の夜勤には休憩も思うようにとれずやさしい笑顔が恐い笑顔に変わっていることもありますが、どのようにすれば能率良く仕事を進められるかがこれから課題でもあると思っています。



んにとつて一番良い治療・看護を考える時に、主治医との話し合いは必要不可欠です。普段から患者さんの様子を主治医に細かく伝え話し合い治療に關しての指示を受けることができる信頼関係が大切だということです。

冒頭にあるような恵まれた自然環境の下で医療に携わる私たちスタッフが、気軽に情報交換を行い相談し合える信頼関係の中での治療という人の環境をも目指して、努力していきたいと思ってい

機敏さと優しい笑顔を  
目標に……



富田病院  
看護婦  
高見良子

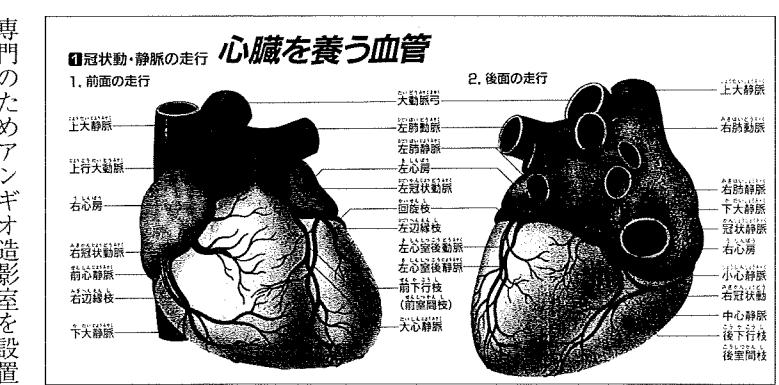
春は桜並木 夏は賀茂川で遊ぶ  
子供たちの喚声と白い水しぶき、  
秋は澄み切った青空に映える紅葉  
冬は比叡山の頂のうつすらとした

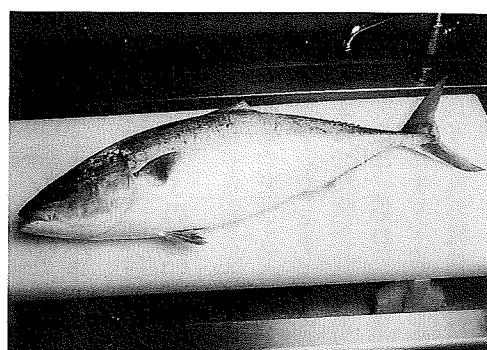
雪化粧 そんな四季折々の風物を  
 真近に感じられる環境の中に富田  
 病院はあります。

れ、介護保険制度が実現しました「行政による措置」から「サービス利用」となりました。つまり自分で保険料を払って、自分に適した介護を選択し積極的にサービスを利用することになったのです。

二年前より、富田院長が循環器  
患者さんの平均年齢は八十歳くら  
い平均入院患者数は四十七名前後で  
いたのが、現在は高齢社会になり  
しょうか。高齢化社会と言われて  
です。

し、三大成人病の一つである心疾患の治療のため心臓カテーテル検査を行うようになりました。当院でははじめてのことであり不安も大きかったのですが、院長自らスタッフのために勉強会を開いてくださいました。看護部としては、





## あまからアドバイス

### 鮪

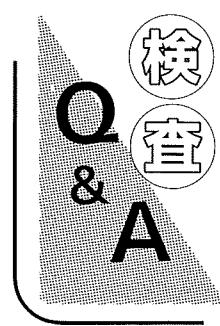
ブリは育つにつれて名前の変わることになり、私たちの生活の中でも話題となっていますが、狂牛病ってどんな病気ですか？

A：狂牛病とは、正式には牛海绵状脑膜炎（BSE : Bovine Spongiform Encephalopathy）といいます。狂牛病という名称は英國での俗名である（Mad Cow disease）の日本語訳です。

この病気は、脳の神経細胞が空胞化しスポンジ状となり、立つことができないなどの神経症状が現れ、死亡する病気です。

Q：この病気の原因は何ですか。

A：この病気の原因は、プリオランというヒト、ウシ、ヒツジなどのすべての高等動物の脳にある蛋白質で、この正常プリオランが異常プリオランに接すると異常化し、連鎖的に異常プリオランが増加します。



Q：なぜいま日本でこれほどまでに騒がれているのですか？

A：これまで、日本ではCJD患者の硬膜移植で感染した例しかありませんでした。ところが、今年九月に国産初の狂牛病が見つかり

ニユースで大きく取りあげられました。また、ヨーロッパやアメリカなどでは、以前から肉骨粉をヒトのプリオラン病にはクロイツフェルト・ヤコブ病（CJD）が知られており、動物ではウシ以外にヒツジ、ヤギ、ミンク、ヘラジカ、トラなどが知られています。この病気が初めて見つかったのは一九八六年の英國で、これと同じ病気は一九七九年頃よりヒツジのスクレーピー病として知られています。ヒトへの狂牛病の感染原因として、乳牛や肉牛の生産効率を上げるために、本来は草食性のウシにヒツジのくず肉、内臓、脳、骨などを処理した蛋白性飼料、いわゆる肉骨粉を与えたために、汚染された肉骨粉を食べたウシの肉をヒトが食べ感染するといった食物連鎖的感染が考えられます。

Q：それでは、今出回っている牛は安全でしょうか？

A：検査法として、異常プリオラン抗体を用いた試験管の中で検査を行なうエライザー法（ELISA・酵素免疫測定法）と異常プリオラン蛋白を酵素処理して分析するウエスタンプロット法があります。

Q：それでは、これら検査をすることがあります。そこで今、欧米で迅速かつ正確な検査法が開発中で、その認可発売が待たれるところです。尚、当院では現在検査は実施しておりません。この方法も正確な代わりに時間がかかるといった欠点があります。そこで今、欧米で迅速かつ正確な検査法が開発中で、その認可発売が待たれるところです。尚、当院では現在検査は実施しておりません。

Q：狂牛病を見つける検査は無いのでしょうか？

A：検査法として、異常プリオラン蛋白が沈着している脳、眼、脊髄、回腸遠位部の組織中のプリオランの存在を証明する訳ですが、生前の牛のこれら組織を取り出すのは不可能なため、処理された後の組織を使い、病理学的に診断する方法があります。免疫化学法として、プリオラン抗体を用いた試験管の中で検査を行なうエライザー法（ELISA・酵素免疫測定法）と異常プリオラン蛋白を酵素処理して分析するウエスタンプロット法があります。

Q：それでは、今出回っている牛は安全といつて間違いないと思ひます。

Q：それでは、これらの検査をすれば、すぐに狂牛病がわかりますか？

A：現在、国際機関でこれら二つの検査法が認められ、ヨーロッパ（EU）各国では、この二法を組み合わせて実施しています。しかし、エライザー法は迅速かつ高感度なのですが、稀に陰性のものを陽性してしまう偽陽性反応があり、これを確認する方法がウエスタンプロット法なのです。しかし、この方法も正確な代わりに時間がかかるといった欠点があります。

Q：狂牛病を見つける検査は無いのでしょうか？

A：検査法として、異常プリオラン蛋白が沈着している脳、眼、脊髄、回腸遠位部の組織中のプリオランの存在を証明する訳ですが、生前の牛のこれら組織を取り出すのは不可能なため、処理された後の組織を使い、病理学的に診断する方法があります。免疫化学法として、プリオラン抗体を用いた試験管の中で検査を行なうエライザー法（ELISA・酵素免疫測定法）と異常プリオラン蛋白を酵素処理して分析するウエスタンプロット法があります。

Q：それでは、今出回っている牛は安全でしようか？

A：検査法の感度、特異性などからこの二つの方法で陰性ならば、ほぼ安全といって間違いないと思ひます。

Q：それでは、今出回っている牛は安全でしようか？

A：検査法の感度、特異性などからこの二つの方法で陰性ならば、ほぼ安全といつて間違いないと思ひます。



### 鮪と大根の田舎煮

ブリと大根の煮付けは違和感がない定番の組合せ。大根がブリの脂や旨味を吸っておいしくなるのである。これは強火で煮つめて、照りをつけるように仕上げる。田舎煮であるから見た目をあまり気にせずに、豪快に盛りつけたい。

●針葱……せんに切つて水にさらし、田舎煮の天に添える。

●木の芽・針ネギとともに、天に添える。

①ブリの頭から、左右のかまを切りはす。

②腹ビレ、胸ビレを切り落とす。

③適当な大きさに切り分ける。

④内部に血が残っていると仕上がり

●木の芽・針ネギとともに、天に添える。

⑦酒、水をかぶる程度まで注ぎ入れ、落とし蓋をして火にかける。

⑧時折、蓋をはずしてあくをとりながら、しばらく煮る。

⑨途中で砂糖、濃口醤油を加える。

初めて薄味にして、何度も分けて調味料を足し、煮汁を沸騰させながら煮つめる。

このたび日本自転車振興会競輪  
補助事業完了のお知らせ

このたび日本自転車振興会から  
競輪の補助金の交付を受け、下記  
の事業を完了いたしました。

補助事業にて整備されましたX  
線テレビ装置は、独自の映像系の  
高速移動機能により、食道造影検  
査時などバリウムの流れを瞬時に  
追いながらの診断が容易になつた  
ほか、胃や大腸など検査目的別に  
ほか、胃や大腸など検査目的別に

このたび日本自転車振興会から  
競輪の補助金の交付を受け、下記  
の事業を完了いたしました。

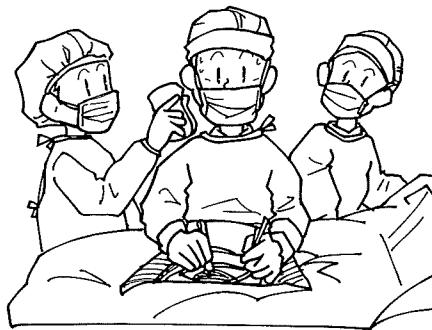
補助事業にて整備されましたX  
線テレビ装置は、独自の映像系の  
高速移動機能により、食道造影検  
査時などバリウムの流れを瞬時に  
追いながらの診断が容易になつた  
ほか、胃や大腸など検査目的別に

## ドクター紹介



富田病院 整形外科医長

藤田 豊久



## 私達の職場

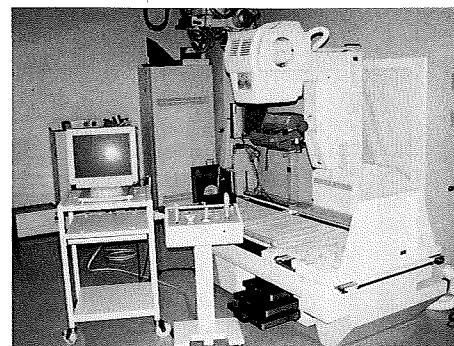
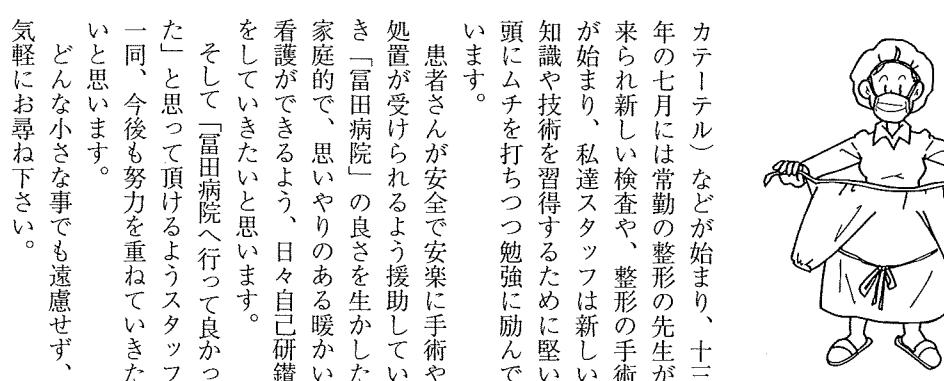
中央 手術室・富田病院  
中央材料室

私達の職場、手術室・中央材料室は、一階の北館と西館とをつなぐ角にあります。外来を受診された患者さんが心電図や検尿に行かれると前に前を通られ、「何をしている所なのかなあ。」と小さい窓から覗かれたり、また検査室の場多岐にわたっています。

スタッフは四名ですが、全員体力には自信があり元気に各科を飛び廻っています。大きな病院と違い外来を担当している看護婦が手術室に入る所以、手術前に外来で患者さんや家族と関わらせて頂き、そして手術の時、退院されて通院する時と、全ての時期を関わらせて頂くので患者さんの状態がよく把握でき、信頼関係も築きやすいというメリットもあります。

また各外来部門との連携がスムーズで、患者さんの都合に合せて、外来手術や検査なども入れることができ、臨機応変に小まわりがきくので「大病院」にはない良さがあるのではないか。」と語つておられます。

趣味は、カメラ、車、バイク等のモータースポーツ、音楽と多才です。特に音楽は鑑賞から演奏までジャンルに関わらずお好きな様で、「どなたか一緒に演奏しませんか。」と話しておられました。



一 事業名	平成十三年度生活習慣病検診用機器の整備補助事業
一 事業の内容	X線テレビ装置の整備
一 補助金交付額	九百四十五万円
一 設置場所	京都博愛会病院
一 完了年月日	平成十三年八月三十一日

ここに事業完了のご報告を申し上げますとともに、日本自転車振興会を始め、ご協力を賜りました関係者の皆様に謹んで感謝の意を表します。

記

一 事業名  
平成十三年度生活習慣病検診用機器の整備補助事業

一 事業の内容  
X線テレビ装置の整備

一 補助金交付額  
九百四十五万円

一 設置場所  
京都博愛会病院

一 完了年月日  
平成十三年八月三十一日

## 博愛会だより

### 日本自転車振興会競輪 補助事業完了のお知らせ

きめ細かな撮影条件を自由に設定できるため、X線撮影と内視鏡を組み合わせた消化管及び気管支ファイバースコープや経皮的肝胆道造影が効果的に行なえるなど、短時間で高精細な撮像が行えるようになり、検査時間の大半を短縮ができ、患者様への負担も大幅に軽減いたしました。

ここに事業完了のご報告を申し上げますとともに、日本自転車振興会を始め、ご協力を賜りました関係者の皆様に謹んで感謝の意を表します。

## 第3回はくあい健康まつり



第三回はくあい健康まつり  
あい健康まつりが去る十一  
月十日京都博愛会病院・富田病院の主催で開催されました。会場となつた京都博愛会病院には晴天にも恵まれ、患者さんをはじめ地域の方々に参加して頂きました。終了する三時までに約六百名の参加者で賑わいました。この健康まつりでは、健康相談コーナーを中心にして模擬店☆子供アトラクション☆バザー☆フリーマーケット☆青空市場☆バンド演奏☆作品展示等を行い各コーナーを担当した職員は大勢の参加者の対応に追われながら、うれしい悲鳴を挙げていました。

実行委員会では、今後とも地域の方々に楽しみにして戴ける様に頑張りますとのことでした。ご参加ご協力下さった皆さんに厚くお礼申し上げます。

第三回はくあい健康まつり  
あい健康まつりが去る十一月十日京都博愛会病院・富田病院の主催で開催されました。会場となつた京都博愛会病院には晴天にも恵まれ、患者さんをはじめ地域の方々に参加して頂きました。終了する三時までに約六百名の参加者で賑わいました。この健康まつりでは、健康相談コーナーを中心にして模擬店☆子供アトラクション☆バザー☆フリーマーケット☆青空市場☆バンド演奏☆作品展示等を行い各コーナーを担当した職員は大勢の参加者の対応に追われながら、うれしい悲鳴を挙げていました。

実行委員会では、今後とも地域の方々に楽しみにして戴ける様に頑張りますとのことでした。ご参加ご協力下さった皆さんに厚くお礼申し上げます。

第三回はくあい健康まつり  
あい健康まつりが去る十一月十日京都博愛会病院・富田病院の主催で開催されました。会場となつた京都博愛会病院には晴天にも恵まれ、患者さんをはじめ地域の方々に参加して頂きました。終了する三時までに約六百名の参加者で賑わいました。この健康まつりでは、健康相談コーナーを中心にして模擬店☆子供アトラクション☆バザー☆フリーマーケット☆青空市場☆バンド演奏☆作品展示等を行い各コーナーを担当した職員は大勢の参加者の対応に追われながら、うれしい悲鳴を挙げていました。